Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B** **ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1554/95 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της 29ης Ιουνίου 1995

για τον καθορισμό των γενικών κανόνων του καθεστώτος ενίσχυσης στο βαμβάκι και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2169/81

(ΕΕ L 148 της 30.6.1995, σ. 48)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη αριθ.	Εφημερίδα σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1584/96 του Συμβουλίου της 30ής Ιουλίου 1996	L 206	16	16.8.1996
►**M2**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1419/98 του Συμβουλίου της 22ας Ιουνίου 1998	L 190	4	4.7.1998

Σημείωση: Αυτή η κωδικοποιημένη έκδοση περιέχει αναφορές στην ευρωπαϊκή λογιστική μονάδα ή/και στο Ecu, οι οποίες, από την 1η Ιανουαρίου 1999, πρέπει να θεωρούνται ως αναφορές στο ευρώ — κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3308/80 του Συμβουλίου (ΕΕ L 345 της 20.12.1980, σ. 1) και κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1103/97 του Συμβουλίου (ΕΕ L 162 της 19.6.1997, σ. 1)· διορθωτικό στην ΕΕ L 313 της 21.11.1998, σ. 29.

▼B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1554/95 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 29ης Ιουνίου 1995

για τον καθορισμό των γενικών κανόνων του καθεστώτος ενίσχυσης στο βαμβάκι και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2169/81

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ελλάδας, και ιδίως την παράγραφο 9 του πρωτοκόλλου αριθ. 4 περί του βάμβακος, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1553/95 [1],

την πρόταση της Επιτροπής [2],

Εκτιμώντας:

ότι το πρωτόκολλο αριθ. 4 της πράξης προσχώρησης της Ελλάδας, καθώς και ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1964/87 του Συμβουλίου της 2ας Ιουλίου 1987 για την προσαρμογή του καθεστώτος ενίσχυσης για το βαμβάκι που καθιερώθηκε με το πρωτόκολλο αριθ. 4 της πράξης προσχώρησης της Ελλάδας [3], τροποποιήθηκαν από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1553/95· ότι πρέπει, κατά συνέπεια, να τροποποιηθεί ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2169/81 του Συμβουλίου της 27ης Ιουλίου 1981 περί καθορισμού των γενικών κανόνων του καθεστώτος ενισχύσεως βάμβακος [4]· ότι το μέγεθος των προσαρμογών που πρέπει να πραγματοποιηθούν στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2169/81, καθώς και ο μεγάλος αριθμός τροποποιήσεων που έχουν πραγματοποιηθεί ήδη στον κανονισμό αυτό καθιστούν αναγκαία την ανασύνταξή του, για λόγους σαφήνειας και διαφάνειας· ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2169/81 πρέπει, κατά συνέπεια, να καταργηθεί·

ότι, δυνάμει της παραγράφου 9 του πρωτοκόλλου, πρέπει να καθοριστούν, ιδίως, οι κανόνες διαδικασίας και καλής διαχειρίσεως για την εφαρμογή του, οι γενικοί κανόνες του καθεστώτος ενισχύσεως στην παραγωγή και τα κριτήρια προσδιορισμού της τιμής της διεθνούς αγοράς, καθώς και οι κανόνες για τη χρηματοδότηση των προβλεπόμενων μέτρων·

ότι, προκειμένου να διευκολυνθεί η εφαρμογή του καθεστώτος ενίσχυσης στην παραγωγή και με σκοπό την καλή διαχείριση αυτού, πρέπει να προβλεφθεί μια διαδικασία η οποία να καθιερώνει στενή συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής στο πλαίσιο μιας επιτροπής διαχείρισης· ότι είναι σκόπιμο να εκτελέσει αυτό το έργο η Επιτροπή Διαχείρισης Λίνου και Κάνναβης, η οποία προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1308/70 του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1970 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του λίνου και της κάνναβης [5]·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1964/87, στην ενίσχυση γίνονται προσαρμογές οι οποίες προσδιορίζονται στην περίπτωση που η κοινοτική παραγωγή υπερβεί μια εκ των προτέρων καθορισμένη ποσότητα παραγωγής· ότι, ως εκ τούτου, το ποσό της ενίσχυσης που πρόκειται να χορηγηθεί μπορεί να γίνει γνωστό μόνον αφού διαπιστωθεί η παραχθείσα ποσότητα· ότι, για να μετριαστούν τα μειονεκτήματα που προκύπτουν για

(1) Βλέπε σ. 45 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.
(2) ΕΕ αριθ. C 94 της 14. 4. 1995, σ. 6.
(3) ΕΕ αριθ. L 184 της 3. 7. 1987, σ. 14.
(4) ΕΕ αριθ. L 211 της 31. 7. 1981, σ. 2. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1554/93 (ΕΕ αριθ. L 154 της 25. 6. 1993, σ. 23.)
(5) ΕΕ αριθ. L 146 της 4. 7. 1970, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3290/94 (ΕΕ αριθ. L 349 της 31. 12. 1994, σ. 105.)

▼B

τους ενδιαφερόμενους από την καθυστερημένη πληρωμή της ενίσχυσης, πρέπει να προβλεφθεί η μερική προπληρωμή·

ότι, δυνάμει της παραγράφου 3 τρίτο εδάφιο του πρωτοκόλλου, η ενίσχυση καθορίζεται βάσει της διαφοράς μεταξύ της τιμής στόχου για το μη εκκοκκισμένο βαμβάκι και της τιμής της διεθνούς αγοράς· ότι, ελλείψει διεθνών συναλλαγών και, κατ' επέκταση προσφορών και τιμών για το μη εκκοκισμένο βαμβάκι, πρέπει να προβλεφθούν διατάξεις που θα καταστήσουν δυνατό τον καθορισμό της τιμής της διεθνούς αγοράς του εν λόγω προϊόντος· ότι η τιμή αυτή μπορεί να καθοριστεί βάσει της ιστορικής σχέσης μεταξύ της τιμής που λαμβάνεται υπόψη για το εκκοκκισμένο βαμβάκι και της τιμής που υπολογίζεται για το μη εκκοκκισμένο βαμβάκι·

ότι πρέπει, για τον καθορισμό της τιμής του εκκοκκισμένου βαμβακιού, να ληφθούν υπόψη οι προσφορές που πραγματοποιούνται στη διεθνή αγορά, καθώς και οι τιμές που διαμορφώνονται στα σημαντικά για το διεθνές εμπόριο χρηματιστηριακά κέντρα· ότι η τιμή της διεθνούς αγοράς πρέπει να προσδιορισθεί βάσει των πλέον ευνοϊκών προσφορών και δηλώσεων τιμών στην αγορά αυτή, μεταξύ αυτών που θεωρούνται ως αντιπροσωπευτικές της πραγματικής τάσης της αγοράς·

ότι, προκειμένου να εξασφαλισθεί η καλή λειτουργία του καθεστώτος ενίσχυσης, η τιμή της διεθνούς αγοράς πρέπει να διαπιστώνεται σε έναν τόπο διέλευσης των συνόρων της Κοινότητας· ότι, για τον προσδιορισμό του τόπου αυτού, πρέπει να ληφθεί υπόψη ο αντιπροσωπευτικός του χαρακτήρας για την καταγωγή των εν λόγω προϊόντων· ότι πρέπει, επομένως, να ληφθούν υπόψη τα λιμάνια της βορείου Ευρώπης, όταν πρόκειται για πολλαπλές καταγωγές, και το λιμάνι του Πειραιά όταν πρόκειται για περιορισμένο αριθμό καταγωγών ή για προσφορές και τιμές που διαπιστώνονται σε χρηματιστηριακό κέντρο το οποίο βρίσκεται εκτός Ευρώπης· ότι, στις περιπτώσεις αυτές, οι προσφορές και οι τιμές που λαμβάνονται υπόψη πρέπει να προσαρμόζονται, εφόσον αναφέρονται σε έναν άλλο τόπο διέλευσης των συνόρων εκτός το λιμένος του Πειραιά·

ότι, για τις προσφορές και τις τιμές που λαμβάνονται υπόψη, πρέπει να γίνονται επίσης οι απαραίτητες προσαρμογές για να αντισταθμίζονται οι ενδεχόμενες διαφορές στην παρουσίαση και στην ποιότητα σε σχέση με τα κριτήρια που λαμβάνονται υπόψη για τον καθορισμό της τιμής στόχου·

ότι πρέπει να προβλεφθεί ότι τα κράτη μέλη παραγωγής πρέπει να λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα ελέγχου για την εξασφάλιση της καλής λειτουργίας του καθεστώτος ενίσχυσης·

ότι, προκειμένου οι κοινοτικές δαπάνες που συνδέονται με την εφαρμογή του υπό μελέτη μέτρου να υποβληθούν σε χρηματοδοτικούς και νομισματικούς κανόνες και σε κατάλληλες διαδικασίες, πρέπει λόγω του ειδικά γεωργικού χαρακτήρα του βάμβακος να εφαρμοσθούν στον τομέα αυτόν mutatis mutandis ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 729/70 του Συμβουλίου της 21ης Απριλίου 1970 περί χρηματοδοτήσεως της κοινής γεωργικής πολιτικής ([1]), καθώς και οι κανονισμοί σχετικά με την αξία της λογιστικής μονάδας και της ισοτιμίας που εφαρμόζονται στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής·

ότι ο κανονισμός πρέπει να εφαρμοστεί από την περίοδο 1995/96 ώστε να επιτρέψει τη διενέργεια, κατά την ημερομηνία αυτή, των προσαρμογών του καθεστώτος που προβλέπει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1553/95·

([1]) ΕΕ αριθ. L 94 της 28. 4. 1970, σ. 13. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2048/88 (ΕΕ αριθ. L 185 της 15. 7. 1988, σ. 1.)

▼B

ότι η εφαρμογή των προσαρμογών του καθεστώτος, οι οποίες προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό, πρέπει να πραγματοποιηθεί υπό τις καλύτερες συνθήκες· ότι είναι δυνατό να χρειασθούν μεταβατικά μέτρα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Κατά την έννοια του παρόντος κανονισμού νοείται ως:

a) «μη εκκοκκισμένο βαμβάκι»: οι καρποί της βαμβακιάς (Gossypium) που έχουν ωριμάσει και συγκομισθεί και οι οποίοι περιέχουν υπολείμματα κάψης, φύλλων και χωμάτινων υλών·

b) «εκκοκκισμένο βαμβάκι»: οι ίνες βαμβακιού [εκτός από τις βραχείες που δεν μπορούν να κλωστοποιηθούν (linters) και τα απορρίμματα], οι οποίες είναι απαλλαγμένες από σπόρους και από το μεγαλύτερο μέρος των υπολειμμάτων κάψης, φύλλων και χωμάτινων υλών, μη λαναρισμένες ούτε κτενισμένες.

Άρθρο 2

Η τιμή στόχου για μια ορισμένη ποιότητα μη εκκοκκισμένου βαμβακιού ισχύει καθ' όλη τη διάρκεια της συγκεκριμένης περιόδου εμπορίας η οποία καλύπτει την περίοδο από την 1η Σεπτεμβρίου μέχρι τις 31 Αυγούστου.

Άρθρο 3

1. Η τιμή της διεθνούς αγοράς του μη εκκοκκισμένου βαμβακιού προσδιορίζεται λαμβάνοντας υπόψη την ιστορική σχέση μεταξύ της τιμής της διεθνούς αγοράς που λαμβάνεται υπόψη για το εκκοκκισμένο βαμβάκι και αυτής που υπολογίζεται για το μη εκκοκκισμένο βαμβάκι. Προσδιορίζεται περιοδικά βάσει της τιμής της διεθνούς αγοράς για το εκκοκκισμένο βαμβάκι.

2. Σε περίπτωση που η τιμή της διεθνούς αγοράς του μη εκκοκκισμένου βαμβακιού δεν μπορεί να προσδιοριθεί σύμφωνα με την παράγραφο 1, ορίζεται με βάση την τελευταία προσδιορισθείσα τιμή.

Άρθρο 4

1. Η τιμή της διεθνούς αγοράς του εκκοκκισμένου βαμβακιού προσδιορίζεται για ένα προϊόν βαθμού 5 (white middling), το οποίο έχει μήκος ινών 28 χιλιστά 1-3/32″ λαμβάνοντας υπόψη τις προσφορές που πραγματοποιούνται στην αγορά αυτή καθώς και τις τιμές που διαμορφώνονται στα σημαντικά για το διεθνές εμπόριο χρηματιστηριακά κέντρα. Προσδιορίζεται βάσει των προσφορών και των τιμών οι οποίες είναι οι πλέον ευνοϊκές μεταξύ αυτών που θεωρούνται αντιπροσωπευτικές της πραγματικής τάσης της αγοράς.

2. Για τον προσδιορισμό αυτό, υπολογίζεται ένας μέσος όρος των προσφορών και των τιμών που διαπιστώνονται σε ένα ή περισσότερα ευρωπαϊκά χρηματιστηριακά κέντρα για ένα προϊόν cif για ένα λιμάνι της βορείου Ευρώπης και προερχόμενο από τις διάφορες προμηθεύτριες χώρες, οι οποίες θεωρούνται ως οι πλέον αντιπροσωπευτικές για το διεθνές εμπόριο.

Ωστόσο, στην περίπτωση που η τιμή της διεθνούς αγοράς δεν μπορεί να προσδιορισθεί σύμφωνα με το προηγούμενο εδάφιο, καθορίζεται:

— βάσει ενός περιορισμένου αριθμού των πλέον αντιπροσωπευτικών προσφορών και τιμών για ένα προϊόν cif στον Πειραιά, οι οποίες διαπιστώνονται στο χρηματιστηριακό κέντρο του Λίβερπουλ ή σε άλλο ευρωπαϊκό χρηματιστήριο ή

— βάσει των προσφορών και τιμών σε ένα μη ευρωπαϊκό χρηματιστηριακό κέντρο, είτε υπολογίζοντας ένα μέσο όρο των προσφορών και τιμών ενός προϊόντος cif στον Πειραιά, που

▼B

προέρχεται από διάφορες προμηθεύτριες χώρες, οι οποίες θεωρούνται ως οι πλέον αντιπροσωπευτικές για το διεθνές εμπόριο, είτε λαμβάνοντας υπόψη έναν περιορισμένο αριθμό προσφορών και τιμών που είναι οι πλέον αντιπροσωπευτικές για ένα προϊόν cif στον Πειραιά.

3. Εάν οι προσφορές και οι τιμές που διαπιστώνονται δεν ανταποκρίνονται στις προϋποθέσεις που αναφέρονται στις προηγούμενες παραγράφους, γίνονται οι αναγκαίες προσαρμογές.

Άρθρο 5

1. Όταν η προσδιοριζόμενη, σύμφωνα με το άρθρο 3, τιμή της διεθνούς αγοράς είναι κατώτερη από την τιμή στόχου, χορηγείται ενίσχυση ίση με τη διαφορά μεταξύ των δύο αυτών τιμών, για το μη εκκοκκισμένο βαμβάκι που έχει συγκομισθεί στην Κοινότητα, με την επιφύλαξη του άρθρου 2 παράγραφοι 3 και 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1964/87.

▼M1

2. Το καταβλητέο ποσό της ενίσχυσης είναι εκείνο που ισχύει την ημέρα κατάθεσης της αίτησης ενίσχυσης.

▼M2

3. Το δικαίωμα στην ενίσχυση αποκτάται κατά τη στιγμή του εκκοκκισμού. Ωστόσο, η ενίσχυση μπορεί να προκαταβληθεί από τις 16 Οκτωβρίου που έπεται της έναρξης της περιόδου, ήδη από την είσοδο του μη εκκοκκισμένου βάμβακος στο εκκοκκιστήριο, υπό τον όρο ότι θα έχει συσταθεί επαρκής εγγύηση. Το ποσό της προκαταβολής καθορίζεται σύμφωνα με την παράγραφο 3α.

Το ενδεχόμενο υπόλοιπο της ενίσχυσης καταβάλλεται μετά τον προσδιορισμό της πραγματικής παραγωγής και τις ενδεχόμενες προσαρμογές της ενίσχυσης που αναφέρονται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1964/87 ([1]). Πληρώνεται το αργότερο πριν από το τέλος της περιόδου.

3α. Το ποσό της προκαταβολής ανά 100 χιλιόγραμμα μη εκκοκκισμένου βάμβακος είναι ίσο με την τιμή στόχου αφού μειωθεί κατά την τιμή της παγκόσμιας αγοράς, καθώς και αφού υποστεί μια μείωση, το ποσό της οποίας υπολογίζεται σύμφωνα με τη μέθοδο που προβλέπεται στο άρθρο 6, κατά την οποία, ωστόσο, η πραγματική παραγωγή αντικαθίσταται από την εκτιμώμενη παραγωγή μη εκκοκκισθέντος βάμβακος που καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 1, προσαυξημένη κατά 15 %.

Από τις 16 Δεκεμβρίου που έπεται της έναρξης της περιόδου, το ποσό της προκαταβολής που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από ένα ποσό, το οποίο καθορίζεται σύμφωνα με την ίδια μέθοδο υπολογισμού αλλά, με βάση την επανεκτίμηση της παραγωγής μη εκκοκκισμένου βάμβακος που καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 2, προσαυξημένης κατά 7,5 % τουλάχιστον. Οι προκαταβολές οι οποίες πληρώθηκαν από τις 16 Οκτωβρίου έως τις 15 Δεκεμβρίου αυξάνονται αναλόγως, εκτός από την περίπτωση κατά την οποία η διαφορά ανάμεσα στα δύο ποσά της προκαταβολής είναι κατώτερη από 1 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα.

▼B

4. Η ενίσχυση καταβάλλεται από το κράτος μέλος παραγωγής όπου λαμβάνει χώρα η εκκόκκιση.

5. Η ενίσχυση χορηγείται μόνο για ένα προϊόν υγιές, ανόθευτο και σύμφωνο προς τα συναλλακτικά ήθη.

([1]) ΕΕ L 184 της 3. 7. 1987, σ. 14· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1553/95 (ΕΕ L 148 της 30. 6. 1995, σ. 45).

▼B

6. Αν η ποσότητα εκκοκκισμένου βαμβακιού είναι κατώτερη ή ίση με 33 % της ποσότητας μη εκκοκκισμένου βαμβακιού που έχει εισαχθεί στην επιχείρηση εκκόκκισης, η ενίσχυση χορηγείται στην ποσότητα εκκοκκισμένου βαμβακιού πολλαπλασιαζόμενη επί 100 και διαιρούμενη διά 32.

Αν η ποσότητα εκκοκκισμένου βαμβακιού είναι ανώτερη κατά 33 % της ποσότητας μη εκκοκκισμένου βαμβακιού που εισέρχεται στα εκκοκκιστήρια, η ενίσχυση καταβάλλεται στην ποσότητα του μη εκκοκκισμένου βαμβακιού, πολλαπλασιαζόμενης επί 33 και διαιρουμένης διά 32.

Η ποσότητα εκκοκκισμένου βαμβακιού υπολογίζεται βάσει του βάρους, το οποίο προσαρμόζεται ανάλογα με την ενδεχόμενη διαφορά μεταξύ:

— του ποσοστού ξένων υλών που διαπιστώνεται σε σχέση με αυτό που θεωρείται αντιπροσωπευτικό του βαθμού 5 και

— του ποσοστού υγρασίας που διαπιστώνεται σε σχέση με αυτό που θεωρείται αντιπροσωπευτικό για τη διατιθέμενη στο εμπόριο ίνα.

Τα αντιπροσωπευτικά ποσοστά που αναφέρονται στις προηγούμενες περιπτώσεις προσδιορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 11 παράγραφος 1.

Άρθρο 6

Η μείωση της τιμής στόχου που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1964/87 καθορίζεται ως εξής:

α) εάν στην Ισπανία και την Ελλάδα η πραγματική παραγωγή υπερβαίνει την εγγυημένη εθνική ποσότητα (ΕΕΠ), η υπέρβαση σε κάθε κράτος μέλος υπολογίζεται σαν ένα ποσοστό της ΕΕΠ και η τιμή στόχου μειώνεται κατά ένα ποσοστό ίσο προς το ήμισυ του ποσοστού υπέρβασης·

β) στις άλλες περιπτώσεις, η υπέρβαση της πραγματικής παραγωγής σε σχέση με τη μέγιστη εγγυημένη ποσότητα (ΜΕΠ), υπολογίζεται σαν ένα ποσοστό της ΕΕΠ του σχετικού κράτους μέλους και η τιμή στόχου μειώνεται κατά ένα ποσοστό ίσο προς το ήμισυ του ποσοστού υπέρβασης.

▼M2

Άρθρο 7

1. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 2, η ενίσχυση χορηγείται μόνον στις επιχειρήσεις εκκοκκισμού οι οποίες υποβάλλουν σχετική αίτηση και οι οποίες:

α) έχουν καταθέσει σύμβαση η οποία προβλέπει, ιδίως, την πληρωμή στον παραγωγό τιμής τουλάχιστον ίσης με την ελάχιστη τιμή που αναφέρεται στην παράγραφο 8α του πρωτοκόλλου αριθ. 4 και περιλαμβάνει μια ρήτρα η οποία προβλέπει ότι:

— σε περίπτωση εφαρμογής του άρθρου 2 παράγραφος 3 ή/και παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1964/87, η συμφωνηθείσα τιμή θα προσαρμόζεται συναρτήσει του αντικτύπου επί της ενίσχυσης των διατάξεων του άρθρου αυτού,

— σε περίπτωση διαφοράς της ποιότητας του παραδοθέντος βάμβακος σε σχέση με τον ποιοτικό τύπο, που αναφέρεται στην παράγραφο 8 του πρωτοκόλλου αριθ. 4, η συμφωνηθείσα τιμή θα προσαρμόζεται κατ' αναλογία, με κοινή συμφωνία των συμβαλλομένων μερών·

β) τηρούν, για τον έλεγχο του δικαιώματος στην ενίσχυση, λογιστική αποθήκης, σχετικά με τον μη εκκοκκισθέντα βάμβακα και τον εκκοκκισθέντα βάμβακα, που ανταποκρίνεται στους όρους που πρόκειται να ορισθούν·

▼M2

γ) παρέχουν τα λοιπά δικαιολογητικά στοιχεία, τα οποία είναι απαραίτητα για τον έλεγχο του δικαιώματος στην ενίσχυση·

δ) παρέχουν την απόδειξη ότι το βαμβάκι που παραδίδεται κατ' εκτέλεση της συμβάσεως αποτελεί αντικείμενο της δήλωσης των εκτάσεων, που αναφέρεται στο άρθρο 8.

2. Η ενίσχυση χορηγείται στις επιχειρήσεις εκκοκκισμού οι οποίες υποβάλλουν σχετική αίτηση και οι οποίες εκκοκκίζουν για λογαριασμό ενός μεμονωμένου παραγωγού ή για λογαριασμό μιας ομάδας παραγωγών που ανταποκρίνονται στα κριτήρια που αναφέρονται στην παράγραφο 4 τρίτο εδάφιο του πρωτοκόλλου αριθ. 4, εφόσον οι επιχειρήσεις αυτές:

α) ανταποκρίνονται στους όρους που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχεία β) και γ)·

β) έχουν καταθέσει δήλωση η οποία διευκρινίζει τους όρους υπό τους οποίους διενεργείται ο εκκοκκισμός, καθώς και εκείνους που είναι σχετικοί με τη διαχείριση της ενίσχυσης·

γ) αναλαμβάνουν την υποχρέωση να μεταβιβάσουν την ενίσχυση στο μεμονωμένο παραγωγό ή, ενδεχομένως, στην αφορώμενη ομάδα παραγωγών·

δ) παρέχουν την απόδειξη ότι το βαμβάκι στο οποίο αναφέρεται η προβλεπόμενη στο στοιχείο β) δήλωση, αποτελεί αντικείμενο των δηλώσεων των εκτάσεων που αναφέρει το άρθρο 8·

ε) παρέχουν, στην περίπτωση ομάδας παραγωγών, την απόδειξη ότι αυτή είναι υποχρεωμένη να προβλέψει και να τηρήσει μια ρήτρα ισοδύναμη με εκείνη που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο α), καθώς και τη δέσμευση της εν λόγω ομάδας να τηρεί και να παράσχει τα δικαιολογητικά στοιχεία τα σχετικά με την πληρωμή της ελάχιστης τιμής.

3. Η μη τήρηση της ρήτρας ή της δέσμευσης που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχείο ε) από μια ομάδα παραγωγών η οποία έχει αναθέσει σε τρίτους τον εκκοκκισμό για λογαριασμό της, θεωρείται ως μη τήρηση των κριτηρίων που αναφέρονται στην παράγραφο 4 τρίτο εδάφιο του πρωτοκόλλου αριθ. 4.

Άρθρο 8

1. Πριν από την 1η Οκτωβρίου καθορίζεται, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 1 και λαμβάνοντας υπόψη τις προβλέψεις συγκομιδής, η εκτιμώμενη παραγωγή μη εκκοκκισθέντος βάμβακος που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 3α πρώτο εδάφιο.

Για τον καθορισμό των προβλέψεων αυτών, θεσπίζεται καθεστώς δηλώσεως των εκτάσεων οι οποίες έχουν σπαρεί.

2. Πριν από την 1η Δεκεμβρίου καταρτίζεται, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 1 και λαμβάνοντας υπόψη την κατάσταση προόδου της συγκομιδής, μια επανεκτίμηση της παραγωγής μη εκκοκκισθέντος βάμβακος, καθώς και το ποσοστό προσαύξησης, που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 3α δεύτερο εδάφιο.

▼B

Άρθρο 9

Πριν από το τέλος του Ιουνίου της τρέχουσας περιόδου, η πραγματική παραγωγή της περιόδου προσδιορίζεται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 1, λαμβανομένων κυρίως υπόψη των ποσοτήτων για τις οποίες έχει ζητηθεί ενίσχυση.

Άρθρο 10

Τα κράτη μέλη παραγωγής θεσπίζουν καθεστώς ελέγχου που επιτρέπει κυρίως:

▼B

— να εξακριβώνεται η ποσότητα του μη εκκοκκισμένου κοινοτικού βαμβακιού που εισάγεται σε κάθε επιχείρηση εκκόκκισης,

— να εξακριβώνεται η ποσότητα του μη εκκοκκισμένου κοινοτικού βαμβακιού που εκκοκκίσθηκε,

— να εξακριβώνεται η ποσότητα εκκοκκισμένου βαμβακιού που παράχθηκε σε κάθε επιχείρηση εκκόκκισης από την ποσότητα που αναφέρεται στην πρώτη περίπτωση,

— να ελέγχεται η τήρηση της ελάχιστης τιμής.

Άρθρο 11

1. Οι λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος κανονισμού καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1308/70.

Οι λεπτομέρειες αυτές αφορούν και κάθε αναγκαίο μέτρο ελέγχου. Τα σχετικά μέτρα μπορούν να χρησιμοποιούν ορισμένα στοιχεία του ενοποιημένου συστήματος.

2. Σε περίπτωση που θα καταστεί, ενδεχομένως, αναγκαίο να θεσπισθούν μεταβατικά μέτρα για να διευκολυνθεί η εφαρμογή των προσαρμογών στο καθεστώς που προβλέπεται από τον παρόντα κανονισμό, τα μέτρα αυτά θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στην παράγραφο 1. Εφαρμόζονται το αργότερο μέχρι τέλος της περιόδου 1995/96.

Άρθρο 12

1. Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2169/81 καταργείται.

2. Σε όλες τις κοινοτικές πράξεις στις οποίες γίνεται παραπομπή στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2169/81 ή σε ορισμένα άρθρα του κανονισμού αυτού, η εν λόγω παραπομπή θεωρείται ότι αναφέρεται στον παρόντα κανονισμό και στα αντίστοιχα άρθρα του.

Άρθρο 13

Οι διατάξεις τόσο των κανονισμών σχετικά με την αξία της λογιστικής μονάδας και τις ισοτιμίες που εφαρμόζονται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής όσο και του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70 εφαρμόζονται mutatis mutandis στον τομέα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 14

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την περίοδο 1995/96. Εντούτοις, το άρθρο 11 παράγραφος 2 εφαρμόζεται από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.